

The Deaf Lutheran

A MISSIONARY MONTHLY

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod
of Missouri, Ohio, and Other States*

Published monthly by Concordia Publishing House, St. Louis 18, Mo. Subscription price, 25 cts. per annum anywhere in the world, payable strictly in advance. Entered as second-class matter at the Post Office at St. Louis, Mo., under the Act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 14, 1935

Vol. 39

St. Louis, Mo., November, 1947

No. 11

Thanksgiving

For all the wonders of Thy fair creation,
For all the glory in the skies above,
For Thy paternal care and preservation,
For all the tokens of Thy tender love,
For food and raiment, health and home and friends,
For all the aid Thy mighty arm extends,
For peace and freedom in this blessed land,
For all the bounties of Thy gracious hand,
I thank Thee, my Creator.

For all the love that wrought Thy incarnation,
For Thy laborious sojourn here below,
For all Thy pain to win my soul's salvation,
For all Thy sorrow, agony, and woe.
For martyr death, and triumph o'er the grave,
For all Thy toil a dying world to save,
For intercession at Thy Father's throne,
For all that made me Thine, and Thine alone,
I thank Thee, my Redeemer.

For all Thy guidance and Thy consolation,
For all the faith Thy toil in me hath wrought,
For all my carnal mind's illumination,
For all the understanding Thou hast brought,
For all the joy God's Holy Word imparts,
For all the peace it brings believing hearts,
For strength to bear the burden of the strife.
For that most precious hope, eternal life,
I thank Thee, Holy Spirit.

ANNA HOPPE, Milwaukee, Wis.

Thanksgiving Day

To Christians this special day of gratitude means more than a holiday for eating turkey and cranberry sauce. We should not be self-satisfied, feeling that the blessings of God are rightfully ours and always will be ours. We need to arouse ourselves to an appreciation of the Giver behind these gifts. He has provided all blessings for us purely out of fatherly and divine goodness, without any merit or

worthiness in us. For the wealth of His love, grace, and mercy, showered upon us, His erring children, we owe Him a lifetime of gratitude. By the gift of His Son Jesus Christ, He has become a Rock, a Fortress, a Deliverer to us from all earthly and spiritual sorrows. Faith in the Cross and death of His Son gives us patience, hope, and a joyful faith. Let us ask ourselves if we are showing our thanks sufficiently by walking in the ways of His Law.

O. C. S.

Studies in Luther's Catechism

THE SACRAMENT OF HOLY BAPTISM

God has given us two Sacraments: Holy Baptism and the Lord's Supper. These are precious gifts of God, and we should think highly of them. The first of these Sacraments is Holy Baptism.

Many Think Lightly of Baptism

Many people never have been baptized. And if you speak to them about it, they despisingly say: "It matters not whether I am baptized or not. What can a handful of water help a person?" However, also people that are baptized think lightly of it and despise it. Yes, also some churches do not urge people to receive Holy Baptism. And sad to say, also we Christians so easily forget our Baptism and remember not what a glorious thing it is. Therefore it surely is necessary that we again learn what our Bible says about Holy Baptism.

Baptism Is Not Water Only

So many think it is only water. They see a pastor pour a little water upon the head of a person and think that there is nothing more

to it. Indeed, we should baptize with water. John the Baptist says: "I baptize with water." Also the Apostles baptized with water. And so today we use water, but in Baptism there is not only water. If a man thinks lightly of it and despises it, let us tell him: "Friend, you see no more than a cow or horse sees, for you see only the water and overlook that it is not water only."

God's Word Is in and with the Water

Luther says: "Baptism is the water comprehended in God's command and connected with God's word." We ask: "Which is that word of God?" Our Catechism answers: "Christ, our Lord, says in the last chapter of Matthew: Go ye and teach all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Ghost." Here we have God's command. Here we see water connected with God's Word. If you place a piece of iron into fire, but, after a while, again take it out, you will see not only the iron, but iron and fire; so in Baptism there is not only water, but water and the word of God. Or, if you take water and add sugar and fruit juice for a sick friend, he receives not only water, but water made good and sweet by sugar and fruit juice; so in Baptism there is not only water, but water made good and sweet by the word of God.

Remember This, and Think Highly of Your Baptism

Jesus commanded Baptism; the word of God is connected with it. Rejoice in it therefore as you rejoice in the word of God. And they who mock and laugh about it, laugh and mock God and His word. Forget it not! "It is water connected with God's word."

J. L. S.

A New Worker Commissioned in Austin, Tex.

Our good Lord has given us another new worker, for whom we render hearty thanks unto Him. On Sept. 9, the Rev. Theo. De Laney, of Barstow, Calif., was commissioned in St. Paul's Church (the Rev. A. F. Jesse, pastor) in Austin, Tex. Pastor Hafemann preached the sermon, and Pastor Jesse was the liturgist.

Pastor Salvner interpreted the entire service to the deaf and also did the commissioning, assisted by President Studtmann and Professor Beto of our Concordia College and Pastors Hafemann, Jesse, Schubkegel, Strickert, and Wuthrich. Pastor De Laney is to work among the deaf of Texas and Oklahoma. This territory has been without a missionary since Pastor Streit accepted a call to Detroit, Mich., in February, 1946. Pastor Streit had his headquarters in Oklahoma City, but the new worker will make his headquarters in Austin.

At Austin we find the Texas State School for the Deaf with an enrollment of 500 and also a school for colored deaf and blind boys and girls. In the latter school there are sixty deaf children, and Rev. De Laney preaches there every week to about 200 persons. May our dear Lord be with our new missionary and richly bless his labors unto the glory of our Savior's name, who also is the Savior of the deaf, and the salvation of many blood-bought souls.

J. L. S.

Why Go to Church?

A Christian once complained to a pious hermit that he was discouraged from reading the Scriptures and hearing sermons because he could fasten nothing upon his memory. The hermit then bade him take an earthen pitcher and fill it with water. He told him to empty it again and wipe it clean. "Now," said the hermit, "though no water remains in the pitcher, yet it is cleaner than it was before; so, though your memory retains nothing of the Word you read and hear, yet your heart is cleaner for its very passage through it."

It is an old but poor excuse that church-going does not make the Christian. At Rome there was an eloquent orator by the name of Victorianus, who whispered in the ear of the pious Simplicianus: "Be assured someday I will be one of yours; I will yet die a Christian." Simplicianus replied: "I do not believe this; I never see you in church." Thereupon Victorianus smilingly said: "If I understand you rightly, your church walls make the Christian." Simplicianus answered Victorianus, who did not care to sever his connections with his heathen friends: "It is not that, but the Lord says, 'Whosoever shall deny Me before men,

him will I also deny before My Father which is in heaven.' " These words made a deep impression upon the orator. Some time later he came to Simplicianus, went to church with him, and publicly confessed his Savior.

A certain governor of Surinam asked his Negroes why they wanted to pray together when each one could do so privately. They were standing by a coal fire, and a Negress answered: "Dear Master, separate these coals, and they will die out; but what a pleasure-fire they afford when they all burn together!"

Selected

IN THE EDITOR'S MAIL

Omaha, Nebr.—Wallace Galen, infant son of Mr. and Mrs. Galen Philips, was baptized in the Omaha service on Sept. 21. Mr. and Mrs. Roy Sparks served as sponsors. The Lord Jesus keep this child in His love and grace.

Two more congregations were organized in this territory during the month of September, Grace Lutheran Congregation at Lincoln, Nebr., on September 21 and Calvary Lutheran Congregation at Des Moines, Iowa, on Sept. 28. Officers at Lincoln are: president, Berton Leavitt; vice-president, Eugene Cook; secretary-treasurer, James Wiegand; elders, Donald Stewart and Donald Collamore; auditors, Eugene Cook and Austin Beegle.—Officers at Des Moines are: president, John Hendricks; vice-president, Marvin Neuschwanger; secretary-treasurer, Neil Mayberry; elders, Glen Brower and Godert Vander Hart; auditors, Albert Hjortshoj and Marvin Neuschwanger.—Both of these new congregations decided to contribute monthly toward the salary of their pastor. The Lord grant them joy and willingness to serve Him in His Kingdom. E. M.

Cleveland, Ohio.—Mrs. Rose Whitacre, 64 years of age, member of our Findlay congregation, passed away Aug. 25 and was laid to rest Aug. 27 in the Bluffton Cemetery. She was confirmed by the sainted Pastor Boll. Funeral services were held in the Lutheran church of Jenera, the church of her brother-in-law, the Rev. John Gauss. The Rev. Walter Voss of Jenera preached the sermon and conducted the service, while Pastor Frederking interpreted in the church and at the cemetery for the benefit of a host of her deaf friends attending the funeral.

Following new members were received into our church during the months of August and September: Mr. and Mrs. David Wilson, Sr., of Akron on Aug. 8 joined our Church by the confession of faith. The service was in their home because of the illness of Mr. Wilson.—On Sept. 28 Mr. Carl Long and Mrs. Marjorie Baden by Baptism and confirmation were added to our Findlay congregation.—May God richly bless our new members and give them strength to remain true believers in the Lord Jesus and faithful members of the Church.

On Sept. 2 Rodney Warner Clark, child of Mr. and Mrs. Kenneth Clark, was baptized in the Lutheran Church at Stryker, Ohio, Mrs. Chester Clark and Mrs. George Goll being the sponsors.—It might be added that our services, formerly held in Napoleon, are now being conducted in Stryker, with an improvement in attendance. T. F.

Fargo, N. Dak.—The deaf of the Fargo area have had two exceptionally interesting summer services. On Sunday, June 15, the deaf met for their annual combined services with the local hearing Lutheran congregation. 18 deaf attended this service, 17 communing. On Sunday, Aug. 17, this field made its first attempt at a reunion service. In spite of the rain of the previous night 22 deaf attended this service, 18 receiving Communion. Miss Marian White and Ardis and Arlene, twin hearing daughters of Mr. and Mrs. Henry Butenhoff, beautified the services by rendering the hymns in the sign language. Mr. Martin Engen, confirmed May 8, 1910, the first member of this parish,



Miss Marian White



Mrs. Emmet Broughton

Our latest additions to the Fargo, N. D., congregation

and Mrs. Emmet Broughton and Miss Marian White, the two newest members of this parish, baptized Jan. 26 and April 17 of this year, respectively, attended this reunion service, thus showing that the Lutheran church for the deaf in North Dakota, already old, is still full of new life. It was decided to hold the next reunion service in June, 1948, in Jamestown.

On Sunday, Aug. 24, in our Bismarck services, Mrs. James E. Surber was confirmed. Mrs. Surber had to overcome many difficulties in coming to Bismarck for services and for her Catechism lessons, at quite some distance. We hope that she will have many more opportunities to come to church in the future.

Minot, N. Dak., is taking on new life. The last service was attended by nine deaf, all men, both old and young. Mr. Herman Schrader, one of the oldest deaf men of this State, was able to come to this meeting.

After a number of years the pastor was again able to come to the home of two deaf sisters and their deaf brother, Bertha, Emily, and Robert Mautz, near Coleharbor, N. Dak. All three of them have deficient eyesight. This visit was made possible through the kind help of the nearest pastor, the Rev. Carl Schrader,

who had formerly been a chaplain in the U. S. Army and had accepted a call to Garrison, near the Mautz home. It is hoped, that we will have many more opportunities to see these three unfortunate deaf.

Real co-operation is shown by the Minnesota Highway Patrol men serving the territory in and around Bemidji, Minn. Mr. MaGaurin, who has married a deaf lady, is one of these highway patrol men. Through the co-operation of the entire patrol force it is being made possible for Mr. MaGaurin to take time off to take the pastor and Mrs. MaGaurin to Lengby or near-by Ebro and Fosston for services. Everyone of these trips means more than a hundred miles of driving for Mr. MaGaurin. We thank this group of men for their co-operation.

W. F.

Washington-Baltimore.—The Rev. Walter A. Westermann was installed in the field on Sunday, Sept. 28, by the Rev. Hugo M. Hennig, pastor of Trinity Lutheran Church in Washington, D. C. The sermon was delivered by the Rev. William F. Bruening, pastor of Christ Church. Eight clergymen from Washington and vicinity assisted in the service. The choir of St. Matthew's Lutheran Church for the Deaf of New York City beautified the service by rendering an appropriate hymn. The service was interpreted by the Rev. Floyd F. Possehl. Following the service Pastor Westermann and his wife were given a reception in the church parlors.

For 11 years Pastor Westermann served the deaf in Seattle, Wash., and the next 5½ years in Memphis, Tenn. His present field includes Washington, Baltimore, and Frederick, Md., and Knoxville, Tenn.

As Pastor Westermann begins his work in this important field, we wish him God's richest blessings, and may his labors bring many blood-bought souls into the arms of their living Savior.

F. F. P.

Milwaukee, Wis.—Never before in the history of the Milwaukee field have so many members been laid to rest as in the year 1947. Already eight times the undersigned has officiated at funerals of Lutheran deaf since Jan. 1.

Leslie Davis, born Sept. 30, 1888, was called out of this life on Sept. 2 after an illness of several months. He lived in Madison, Wis., where he and his family attended our services for the deaf. Shortly before his death the pastor called on him and ministered to him, because he was not strong enough to come to services. He seemed on the road to recovery, but God in His wisdom unexpectedly relieved him from all suffering and distress and, as we confidently hope, took him to His beautiful heaven. A large number of deaf and hearing attended the funeral services on Sept. 5. May God comfort and sustain the widow, the son, Howard, and the daughter, Mrs. Ray Rasmus, all of whom are deaf and members of our church.

Mrs. Emma Leamy, born March 27, 1895, passed away rather unexpectedly at the hospital in Hustisford, Wis., just before an operation. She was given Christian burial in Milwaukee on Oct. 1.

The year 1948 will mark the golden anniversary of our Milwaukee congregation of deaf. For more than fifty years God has showered His blessing upon many deaf in this field by the preaching of His Word. It is

therefore right and proper that with joyful hearts of thankfulness to God our congregation of deaf should resolve to raise not less than \$5,000 for all church purposes in the anniversary year. In this way deaf Christians prove that they love God and appreciate His salvation through Jesus Christ.—M. E. A. Mueller.

Lutheran Ministers to the Deaf

Rev. J. A. Beyer, 1875 W. First Ave., Columbus 8, Ohio.
 Rev. N. E. Borchardt, 11719 Evanston Ave., Detroit 13, Mich.
 Rev. C. Bremer, 1221 22d Ave. N., Minneapolis 11, Minn.
 Rev. R. F. Cordes, 1162 Marshall Ave., St. Paul 4, Minn.
 Rev. Theo. De Laney, 2105 Wilson St., Austin, Tex.
 Rev. A. E. Ferber, 3807 Gillham Rd., Kansas City 2, Mo.
 Rev. W. Ferber, 617 14th St., S., Fargo, N. Dak.
 Rev. Theo. Frederking, 12322 Phillips Ave., Cleveland 8, O.
 Rev. G. W. Gaertner, Ph. D., 3233 62d Ave., Oakland 3, Calif.
 Rev. Francis G. Gyle, 8011 Nola, St. Louis 14, Mo.
 Rev. A. T. Jonas, 1101 15th Ave., Seattle 22, Wash.
 Rev. Martin Kosche, 33 S. Spencer Ave., Indianapolis 1, Ind.
 Rev. E. Mappes, 5070 Lake St., Omaha 4, Nebr.
 Rev. Martin E. A. Mueller, 1717 a W. Meinecke Ave., Milwaukee 6, Wis.
 Rev. Floyd Possehl, 9135 96th St., Woodhaven 21, L. I., N. Y.
 Rev. Herbert W. Rohe, 513 Roslyn Place, Pittsburgh 6, Pa.
 Rev. J. L. Salvner, D. D., 3320 Chowen Ave., N., Robbinsdale 12, Minn.
 Rev. E. Scheibert, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago 51, Ill.
 Rev. Curtis Schleicher, 1221 W. 10th St., Sioux Falls, S. Dak.
 Rev. N. P. Uhlig, 134 Prospect St., Jacksonville, Ill.
 Rev. W. Uhlig, 7612 California Ave., Huntington Park, Calif.
 Rev. W. Westermann, 1311 Madison St., N. W., Washington, D. C.
 Rev. N. W. Zellmer, 5425 N. E. 40th Ave., Portland 11, Oreg.

Vicars: A. L. Hauptman, 816 N. 12th St., Springfield, Ill.
 Donald Simon, 512 2d Ave. N., Great Falls, Mont.
 E. R. Wutke, 2546 N. E. 18th Ave., Portland, Oreg.

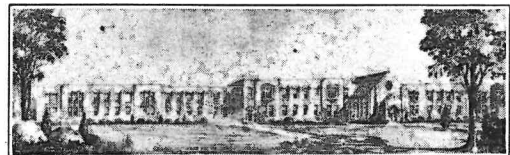
Minister to the Deaf and the Blind

Rev. O. Schroeder, B. D., 1648 E. 85th St., Chicago 17, Ill.

These ministers preach in more than 200 cities in our land; they conduct classes in religion at many State schools for the deaf. You will find them ready to serve you; call upon them or write to them. The deaf need God's Word.

BOARD OF MISSIONS TO THE DEAF

Pastor Wm. Buege, chairman, 3236 34th Ave., S., Minneapolis 6, Minn.
 Pastor C. C. Niemann, secretary, 1308 N. Avon, St. Paul 3, Minn.
 Mr. G. F. Kruse, treasurer, 1861 Randolph St., Apt. 204, St. Paul 5, Minn.
 Pastor O. H. Lottes, 4842 Portland Ave., Minneapolis 7, Minn.
 Mr. J. P. Miller, 1104 Vincent Ave., S., Minneapolis 5, Minn.
 Pastor J. L. Salvner, D. D., executive secretary, 3320 Chowen Ave., N., Robbinsdale 12, Minn.



Lutheran School for the Deaf, Detroit, Mich.
 Mr. John A. Klein, Director
 6861 Nevada Avenue, Detroit, Michigan

The Deaf Lutheran

Official Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf
 Published Monthly

Twenty-Five Cents per Annum in Advance

Send all subscriptions, changes of address, and cancellations to Concordia Publishing House, 3558 S. Jefferson Ave., St. Louis 18, Mo.

The DEAF LUTHERAN goes to press on the 12th of the month preceding month of issue.

Rev. O. C. Schroeder, B. D., Editor, 1648 E. 85th St., Chicago, Ill. Send all news items intended for publication in this monthly to Rev. E. Mappes, Associate Editor, 5070 Lake St., Omaha, Nebr.

PRINTED IN U. S. A.